



# AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

## DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



### FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE TÍTULO DE PROPIEDAD DE NAVES

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF A VESSEL OWNERSHIP TITLE

#### I- SELECCIONAR DOCUMENTO BASE PARA LA INSCRIPCIÓN PRELIMINAR:

*Please select the base document for the preliminary registration*

#### II- IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

*Information of the parties involved*

##### 1. SELECCIONAR EL TIPO DE TRANSMITENTE DE DOMINIO:

*Indicate the type of Property Transferor*

##### 2. NOMBRE DEL TRANSMITENTE DEL DOMINIO O REGISTRO NAVAL EXTRANJERO:

*Indicate the name of the property transferor or the Foreign Naval Registry*

##### 3. DOMICILIO:

*Address*

SI ES PERSONA JURÍDICA

*If it is a Corporate Body*

##### 4. INSCRITA EN:

*Registered in*

##### 5. FICHA / FOLIO REAL:

*Filing Card*

*Solo completar si la sociedad está inscrita en Panamá*

*Just complete if the company is registered in Panama*

##### 6. NOMBRE DEL REPRESENTANTE EN ESTE ACTO:

*Name of the transferor representative for this act*

##### 7. RELACIÓN CON LA ENTIDAD REPRESENTADA:

*Relationship with the entity represented*

##### 8. SELECCIONAR EL TIPO DE ADQUIRIENTE DEL DOMINIO:

*Indicate the type of Property Transferee*

##### 9. NOMBRE DEL COMPRADOR O PROPIETARIO:

*Name of the buyer or owner*

##### 10. DOMICILIO:

*Address*

SI ES PERSONA JURÍDICA

*If it is a Corporate Body*

##### 11. INSCRITA EN:

*Registered in*

##### 12. FICHA / FOLIO REAL:

*Filing Card*

*Solo completar si la sociedad está inscrita en Panamá*

*Just complete if the company is registered in Panama*

##### 13. NOMBRE DEL REPRESENTANTE EN ESTE ACTO (SI APLICA):

*Name of the transferee representative for this act (If is applicable)*

##### 14. RELACIÓN CON LA ENTIDAD REPRESENTADA:

*Relationship with the entity represented*

#### III- IDENTIFICACIÓN DE LA NAVE

*Vessel Information*

##### 15. NOMBRE DE LA NAVE:

*Vessel Name*

##### 16. LETRA DE RADIO:

*Call Letter*

##### 17. PATENTE DE NAVEGACIÓN:

*Statutory Navigation Patent No.*



# AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

## DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



### FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE TÍTULO DE PROPIEDAD DE NAVES

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF A VESSEL OWNERSHIP TITLE

**18. TONELAJE BRUTO:**

*Gross Tonnage*

\_\_\_\_\_

**19. TONELAJE NETO:**

*Net Tonnage*

\_\_\_\_\_

**20. ESLORA:**

*Length*

\_\_\_\_\_

**21. MANGA:**

*Breadth*

\_\_\_\_\_

**22. PUNTAL:**

*Depth*

\_\_\_\_\_

**23. ¿LA NAVE SE ENCUENTRA INSCRITA EN PANAMÁ?:**

*Was the previous ownership title registered in Panama?*

SI / YES

NO / NO

SI LA NAVE ESTA INSCRITA EN PANAMÁ, COMPLETAR EL PUNTO 24

*If the vessel is registered in Panama, please complete the point 24*

**24. FICHA:**

*Filing Card*

\_\_\_\_\_

**ROLLO:**

*Roll*

\_\_\_\_\_

**IMAGEN:**

*Image*

\_\_\_\_\_

**25. PRECIO DE VENTA:**

*Sale Price*

\_\_\_\_\_

*(Solo completar el punto 25, si se utilizó un contrato de compraventa)*

*(Just complete the point 25, if was used a bill of sale)*

**26. OBSERVACIONES:**

*Comments*

\_\_\_\_\_

#### IV- IDENTIFICACIÓN DEL DOCUMENTO Y AUTENTICACIONES

*Information about the document and authentications*

**27. FECHA DE CELEBRACIÓN DEL DOCUMENTO:**

*Date of the Document*

\_\_\_\_\_

**28. FECHA DE ACEPTACIÓN DEL DOCUMENTO (SI APLICA):**

*Date of Document Acceptance (if is applicable)*

\_\_\_\_\_

**29. NOMBRE DE LA PERSONA QUE AUTENTICA LAS FIRMAS:**

*Name of the person who certifies the authenticity of the signatures*

\_\_\_\_\_

**30. CARGO DE LA PERSONA QUE AUTENTICA LAS FIRMAS:**

*Position of the person who certifies the authenticity of the signature*

\_\_\_\_\_

**31. TIPO DE LEGALIZACIÓN DEL DOCUMENTO:**

*Type of legalization of the document*

APOSTILLA/Apostille

AUTENTICACIÓN CONSULAR / Consular Authentication

**32. NOMBRE Y CARGO DE LA PERSONA QUE REALIZA LA AUTENTICACIÓN CONSULAR:**

*Name and position of the person who realize the consular authentication*

*(Solo completar el punto 32, si el documento no fue legalizado a través de apostilla)*

*(Just complete the point 32, if the document was not legalized by apostille)*



# AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

PANAMA MARITIME AUTHORITY

## DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO PÚBLICO DE PROPIEDAD DE NAVES

GENERAL DIRECTORATE OF THE PUBLIC REGISTRY OF VESSEL'S PROPERTY



### FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DE TÍTULO DE PROPIEDAD DE NAVES

APPLICATION FORM FOR PRELIMINARY REGISTRATION OF A VESSEL OWNERSHIP TITLE

**33. NOMBRE Y FIRMA DEL SOLICITANTE:**

*Name and Signature of Petitioner*

Nombre / Name

Firma / Signature

**34. ABOGADOS RESPONSABLES DE LA INSCRIPCIÓN DEFINITIVA DE ESTE DOCUMENTO :**

*Responsible Attorney in charge of the permanent registration of this document*

**V- DERECHOS DE REGISTRO**

*Registration Fees*

**35. DERECHOS DE REGISTRO PRELIMINAR:**

*Preliminary Registration Fees*

**36. DERECHOS DE CALIFICACIÓN PRELIMINAR:**

*Preliminary Qualification Fees*

**37. DERECHOS DE REGISTRO DEFINITIVO:**

*Permanent Registration Fees*

**38. DERECHOS DE CALIFICACIÓN DEFINITIVO:**

*Permanent Qualification Fees*

**39. LIQUIDACIÓN NO.:**

*Liquidation No.*

**40. FECHA:**

*Date*

**EL PRESENTE FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PRELIMINAR DEBERÁ SER SELLADO POR EL CONSULADO O LA NOTARÍA DONDE SE REALIZO LA OPERACIÓN**

*This Preliminary Registration Form must be sealed by the Consulate or the Notary where the operation has been performed*